

# RUSTY'S JOURNEY



A BARRIO DOGS' COLORING BOOK!





**My name is Rusty. Not long ago I was trapped in a hole  
in a cemetery! I cried for help for a very long time.**

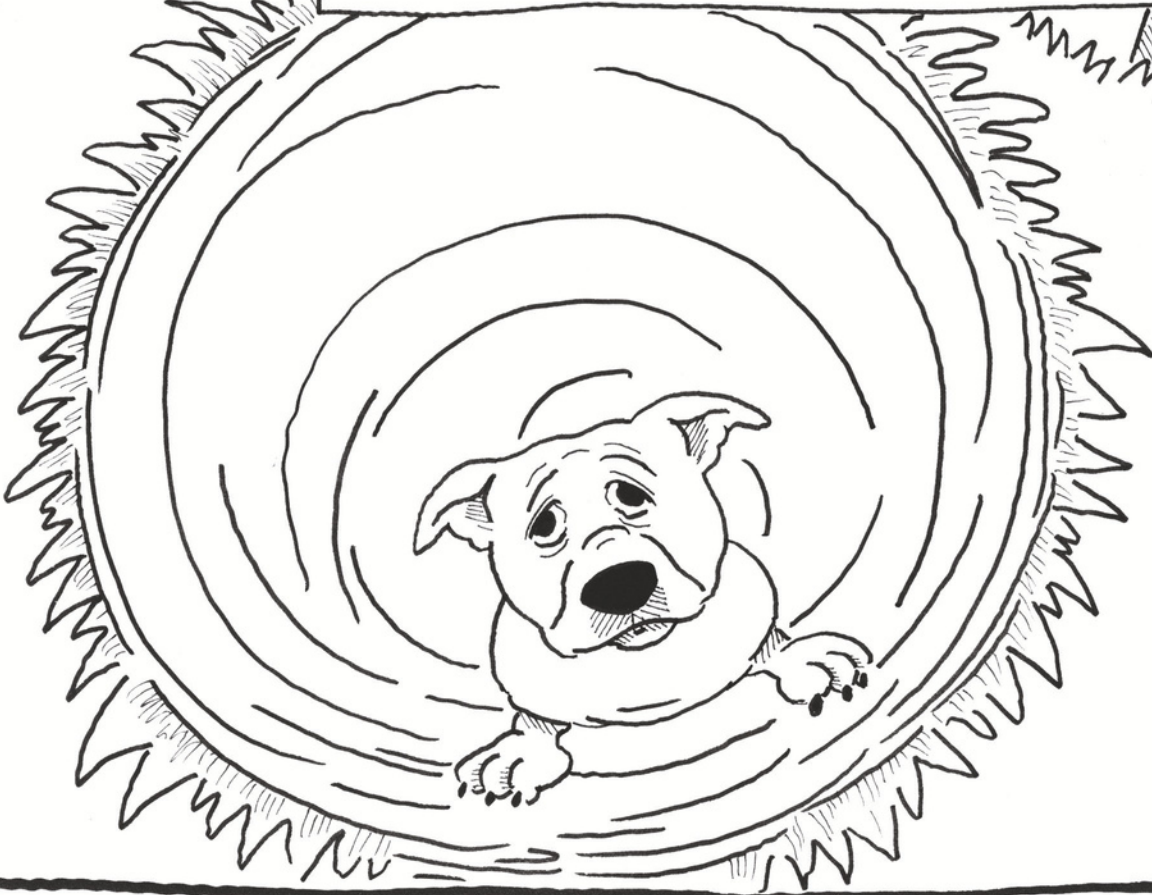
**Me llamo Rusty. ¡Hace poco estuve atrapado en un pozo en  
el cementerio! Lloré por mucho tiempo para pedir ayuda.**

I was very scared, hungry, and hurt.

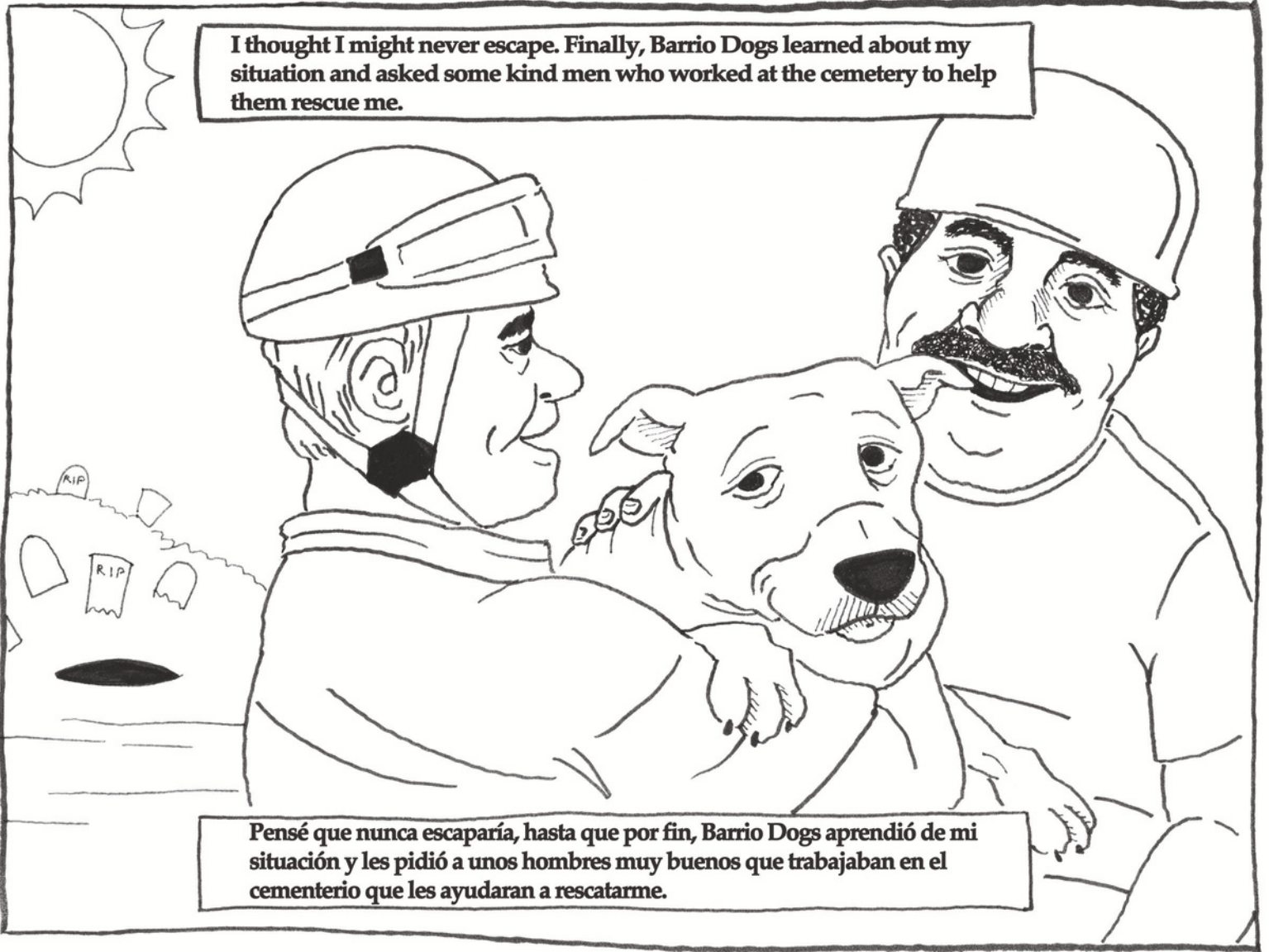
Estaba muy asustado, hambriento y herido.

RIP

RIP



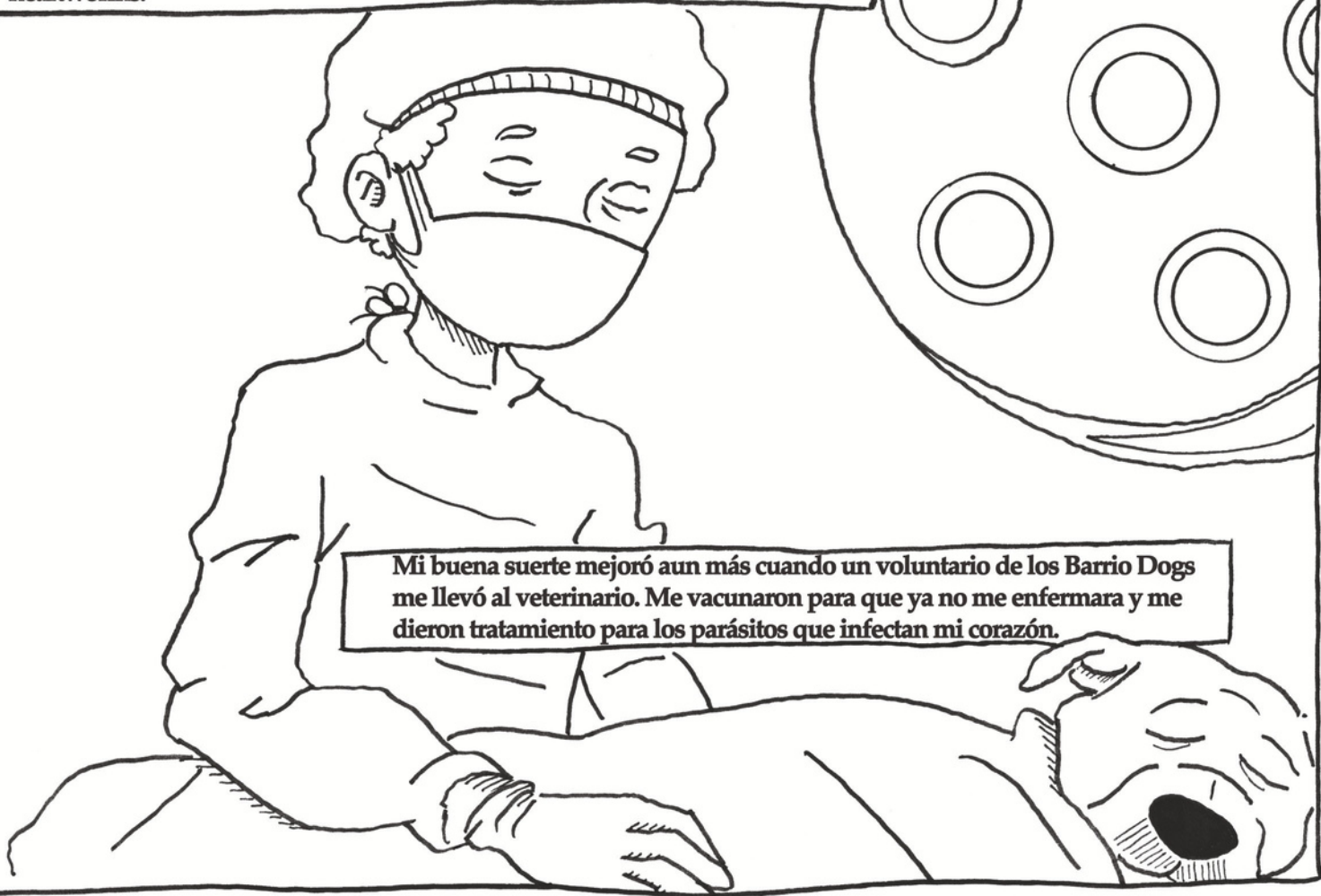
I thought I might never escape. Finally, Barrio Dogs learned about my situation and asked some kind men who worked at the cemetery to help them rescue me.



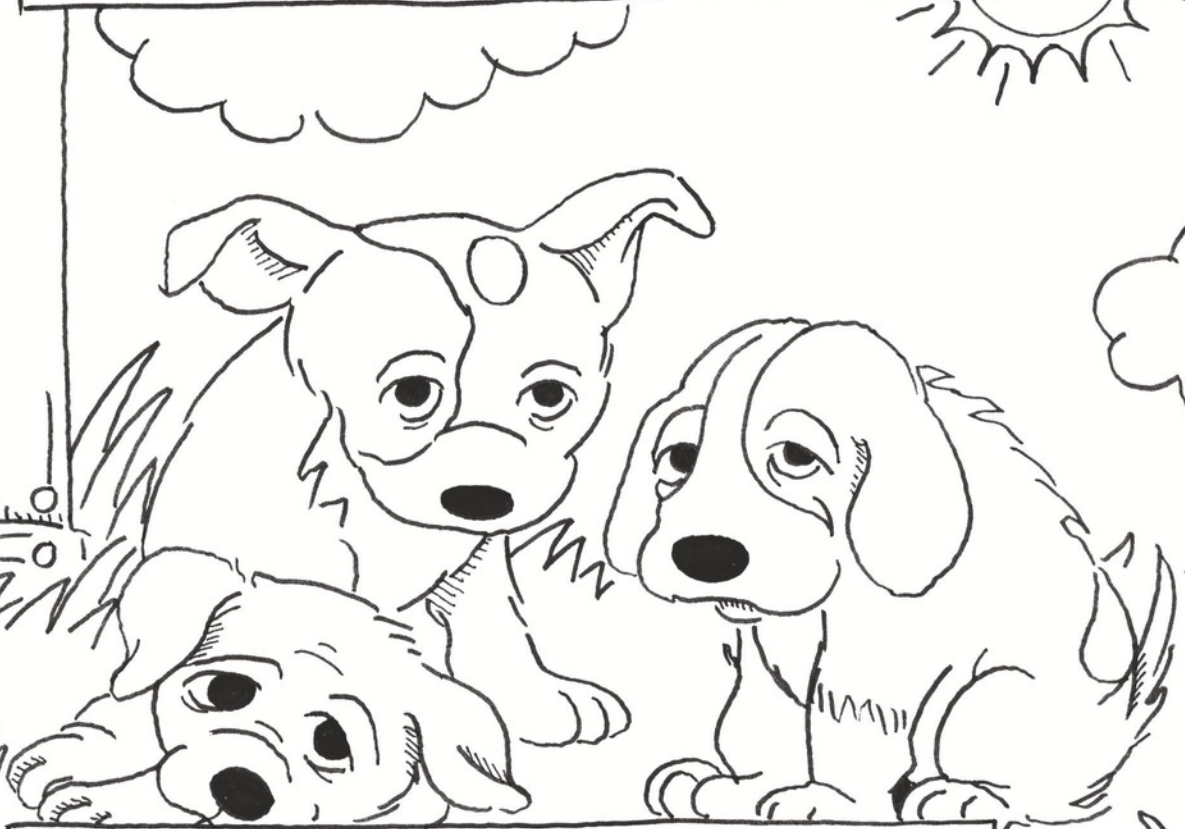
Pensé que nunca escaparía, hasta que por fin, Barrio Dogs aprendió de mi situación y les pidió a unos hombres muy buenos que trabajaban en el cementerio que les ayudaran a rescatarme.

My luck got even better when a Barrio Dogs volunteer took to me to a veterinarian. I was vaccinated so I wouldn't get sick anymore, and treated for heartworms.

Mi buena suerte mejoró aun más cuando un voluntario de los Barrio Dogs me llevó al veterinario. Me vacunaron para que ya no me enfermara y me dieron tratamiento para los parásitos que infectan mi corazón.

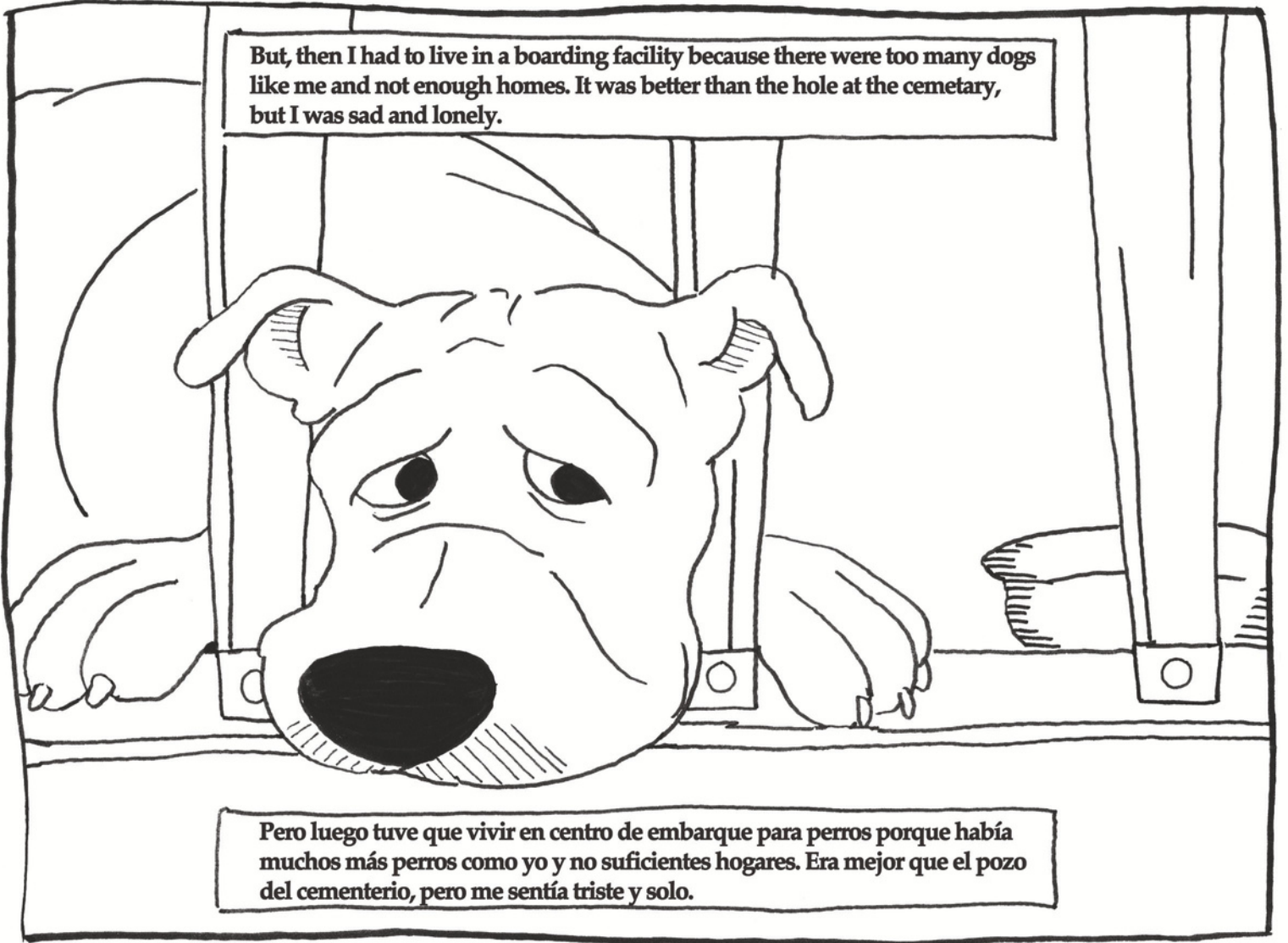


I was also neutered so I couldn't make more puppies, because they would be homeless just like me. I also felt calmer and didn't want to fight or run away.



También me castraron para que no pudiera hacer más cachorros, porque serían vagabundos como yo. Me sentía más tranquilo y ya no quería pelear ni huir.

But, then I had to live in a boarding facility because there were too many dogs like me and not enough homes. It was better than the hole at the cemetery, but I was sad and lonely.



Pero luego tuve que vivir en centro de embarque para perros porque había muchos más perros como yo y no suficientes hogares. Era mejor que el pozo del cementerio, pero me sentía triste y solo.



**Yay!! Thanks to Barrio Dogs, Cathy and Ryan met me at an adoption event and we fell in love. I now have a forever home!**



**¡Yupi! Gracias a Barrio Dogs, Cathy y Ryan me conocieron en un evento de adopción y nos enamoramos. ¡Ahora tengo un hogar para siempre!**

I love to relax in my new bed after a warm bath,  
and I even like the hats Cathy makes me wear.



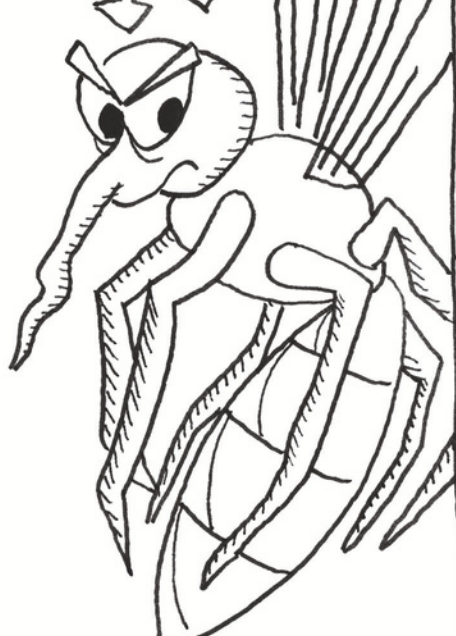
Me encanta relajarme en mi nueva cama después de un baño  
y hasta me gustan los sombreros que Cathy me hace usar.

Every month Cathy gives me medicine to prevent heartworms, which I can get from mosquitos, and another medicine to prevent fleas, which are everywhere!

HEARTWORM!



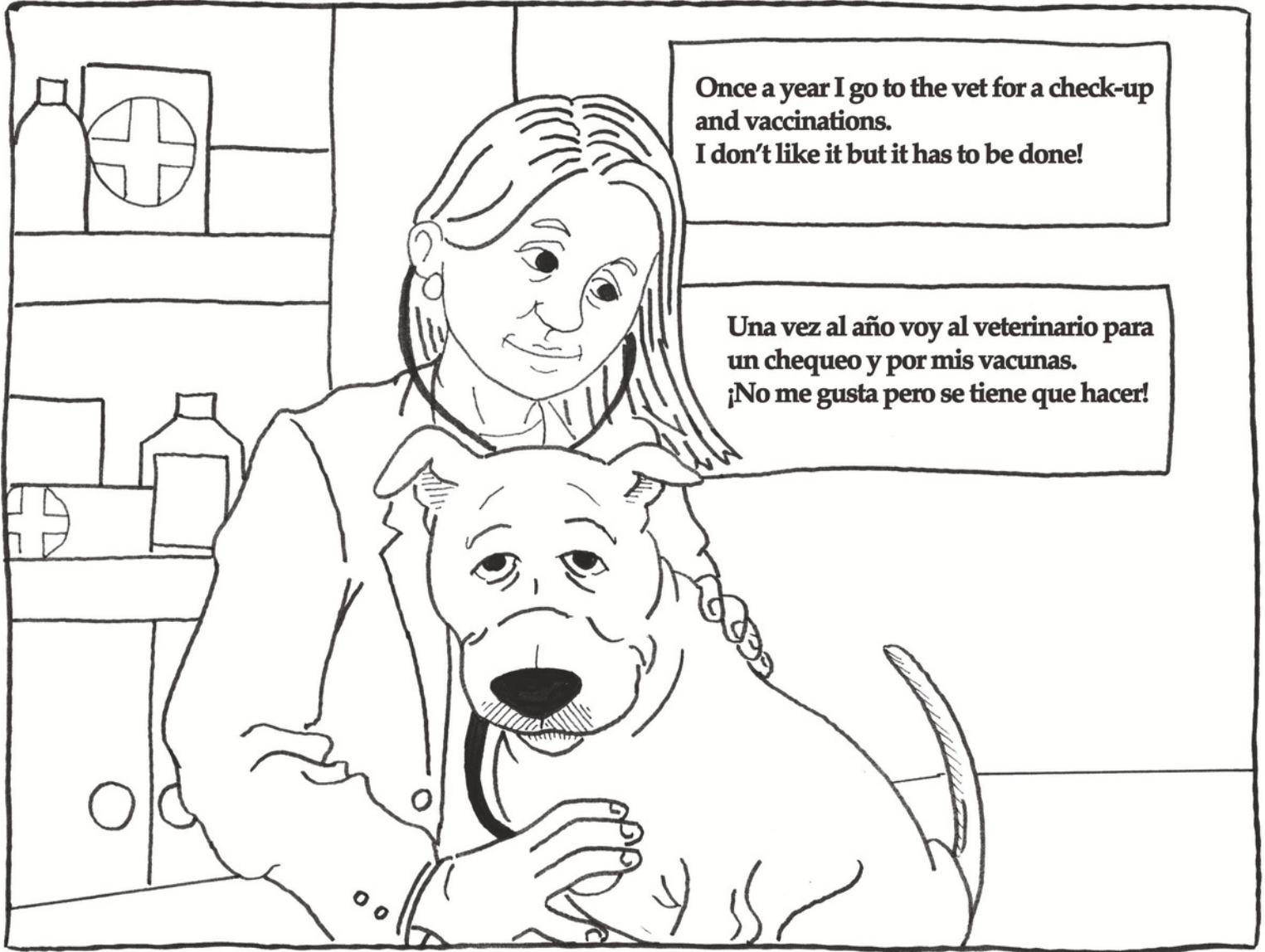
MOSQUITO!



FLEA!



Cada mes, Cathy me da medicina para prevenir que me enferme de parásitos del corazón, que puedo contraer si me pican mosquitos infectados. También me da otra medicina que previene las pulgas, ¡que están en todos lados!



Once a year I go to the vet for a check-up and vaccinations.  
I don't like it but it has to be done!

Una vez al año voy al veterinario para un chequeo y por mis vacunas.  
¡No me gusta pero se tiene que hacer!





I'm proud that I earned my Good Citizenship Award. Now I can go to schools and the kids and I can teach each other how to be good citizens.

Estoy orgulloso de haber obtenido mi diploma de Buen Ciudadano Canino. Ahora puedo ir a escuelas donde con los niños nos enseñamos a ser buenos ciudadanos.

And there's more good news!!  
I have a sister named Kyra. We are a happy family!



¡Y hay más buenas noticias! Tengo una hermana que se llama Kyra.  
¡Somos una familia feliz!





Rusty was one of the over one million homeless animals living on Houston's streets. He is one of the lucky few who was saved; most of Houston's homeless animals are not. That is why Barrio Dogs works so hard in their community to teach residents how to take good care of their pets: to spay and neuter them, give them flea and heart worm preventatives, not chain them and not let them run loose in the streets. With more education, resources and awareness, Barrio Dogs hopes to transform their community into a better place for its residents and its animals.



Kyra and Rusty with Ryan and Cathy

Rusty fue uno de los más de un millón de animales sin hogar que viven en las calles de Houston. Él es uno de los pocos afortunados que fue salvado; la mayor parte de los animales sin hogar en Houston no sobreviven. Por eso Barrio Dogs trabaja muy duro en su comunidad para enseñar a los residentes cómo tener mejor cuidado de sus mascotas: esterilizarlos, darles tratamiento de pulgas y preventivo de gusanos del corazón, no encadenarlos y no dejar que anden sueltos en las calles. Con más educación, recursos y concienciación, Barrio Dogs espera transformar a su comunidad a un lugar mejor para los residentes pueblo y sus animales.



*Rusty's Journey* is a collaborative project of Barrio Dogs, DiverseWorks, and Box 13 ArtSpace, produced in conjunction with the exhibition *No One's Dog*, on view at DiverseWorks July 26 - August 9, 2014.

### Illustrated by Michael Bise

Michael Bise received his BFA from the University of North Texas and his MFA from the University of Houston. He has had solo shows at Moody Gallery (Houston), McKinney Avenue Contemporary (Dallas), Fort Worth Contemporary Arts at Texas Christian University, and Small A Projects (Portland, OR). His work has been included in numerous group exhibitions at venues such as David Shelton Gallery (Houston), The Gallery at the University of Texas at Arlington, Galveston Arts Center, Texas State University (San Marcos), and the Contemporary Arts Museum, Houston. Bise's works are in the collections of the Museum of Fine Arts, Houston, and the Pigozzi Collection (New York, NY).



Texas  
Commission  
on the Arts

This project was supported in part by  
the Texas Commission on the Arts.